

Cambridge University Press

978-0-521-56596-7 - The Fifth Gospel: Isaiah in the History of Christianity

John F. A. Sawyer

Index

[More information](#)*Index of Scriptural references***Genesis**

1:2, 203-5
 1:26f., 203, 207, 209f., 219
 1:28, 7, 240
 3, 141
 3:18, 90
 16:1-16, 201
 17:9-14, 110
 18, 228f.
 20:1-18, 206
 21:9-21, 201
 22:17f., 119
 30:22, 206
 39, 73

Exodus

4:21, 36
 7:3, 36
 14:4, 36
 14:17, 36
 19:4, 204
 29:39, 87
 32, 138

Leviticus

8:11, 184
 8:30, 16, 91, 184
 16:22, 229

Numbers

11:29, 164
 17:8, 78
 24:17, 46, 76, 119
 35:33, 240

Deuteronomy

6:4, 106
 10:16f., 111
 18:15, 119
 22:10, 120
 28:65, 217

32:11, 203-5
 32:18, 203, 207f.
 32:39, 61

Judges

6:36-8, 70
 8:16, 184
 11:29-40, 201
 16:9, 184
 19:1-30, 201

Ruth

3, 164

2 Samuel

1:19-27, 189
 12:31, 47
 23:4, 134

1 Kings

3:10, 134
 3:16-28, 205
 4:29-33, 240

2 Kings

2:23, 89
 6:27, 161
 18-19, 165

1 Chronicles

20:3

2 Chronicles

36:15-16, 248

Nehemiah

9:2, 180

Job

1:7, 90
 20:10, 184

Index of Scriptural references

267

Job (cont.)

31:13–15, 206

Psalms

17:15, 186
 18:44f., 122
 18:49, 33
 22, 86, 191
 22:6, 191
 22:16, 87
 23, 151
 27:10, 210
 34:16, 185
 35:20, 217
 35:22, 208
 51, 55
 67:2, 38
 72:1–2, 225
 72:6, 70
 82, 239
 83:1, 208
 91:4, 204
 93, 190
 95–100, 190
 119:89, 130
 131:2, 73, 203, 234
 149:9–10, 141

Proverbs

10:4, 12
 10:9, 184

Ecclesiastes

9:12, 169

Song of Solomon

2:1, 77

Ecclesiasticus (Sirach)

Prologue, 4

24:14, 78
 39:13, 78
 49: 17–25, 4, 24
 50:8, 78

Isaiah

1–66, 197
 1:1, 189
 1:2, 189
 1:3, 4, 31, 49, 69, 119f., 121, 124, 244
 1:4, 84, 137
 1:5, 103
 1:6, 50, 86, 90, 99
 1:7, 114
 1:7–9, 193

1:9, 40, 109
 1:10, 112, 129, 228f.
 1:10–19, 149
 1:11, 114
 1:13, 114, 143
 1:14, 114, 225
 1:15, 112, 159, 200
 1:15–17, 239
 1:16, 53, 111, 244
 1:17, 225
 1:18, 118, 145, 151, 159
 1:20, 118, 159
 1:21, 147, 200, 215
 1:21–6, 152, 189, 212
 1:26, 214f.
 2:1, 189
 2:2–5, 31, 35, 57, 112, 180, 223, 226
 2:2–6, 149
 2:3, 103, 123, 166, 243
 2:4, 3, 12, 52, 105, 117, 135, 227, 231–3, 238,
 Plates 27, 34, 35
 2:5, 103, 112, 137
 2:8, 137
 2:19, 132
 2:20, 140
 3:1, 123, Plate 22
 3:4, 137
 3:8, 113
 3:8–11, 50
 3:9ff., 109
 3:11, 84, 103
 3:12, 54, 214f.
 3:15, 242
 3:16–23, 145f.
 4:2, 66
 4:2–6, 57
 5, 38f., 84, 168
 5:1–7, 147, 230
 5:6, 50, 86, 90
 5:7, 113, 230
 5:8–23, 189, 230
 5:11–12., 86
 5:13–14, 135
 5:18–20, 110
 5:20, 84, 103, 242
 5:26, 54, 114
 6, 54, 62–4, 84, 146f., 152, 159f., 163, 220,
 Plates 20, 21
 6–9, 30, 217
 6:1, 38, 50, 243
 6:1–4, 29
 6:2–3, 4
 6:3, 29, 51, 59–64, 128, 244
 6:4–5, 145
 6:6–7, 31, 107, 157, 242

Isaiah (*cont.*)

6:9–10, 23, 32, 35–38, 40, 44, 50, 109, 111f.,
114, 121–4, Plates 14, 22

7:2, 215

7:3, 166

7:4, 215

7:8, 193

7:9, 12, 55f., 179, 215, 244

7:14, 1, 3, 12, 30, 31, 44f., 49, 56f., 66–70, 83,
88, 100, 108, 119, 127, 128, 137, 169f.,
172f., 178, 184f., 188, 195, 213–15, 227,
242, Plates 2, 9, 11

7:17, 24

7:23–7, 86, 90

8:1, 146, 170

8:3, 146, 170

8:8–10, 215

8:14f., 39f., 49

8:16, 189

8:16–20, 131

8:20, 131

9, 4

9:1f., 2, 21, 34, 38, 49, 114, 142, 186, 193f.

9:1–7, 31f., 57, 69, 82, 227

9:2–8, 149

9:6, 1, 3, 31, 49, 52, 57, 66, 70f., 106, 135, 150,
159, 243

10:1–2, 202f., 225, 242, 248

10:20–21, 33

10:22f., 40

11:1, 12, 31, 46, 49, 59, 66, 68–70, 88, 95f.,
108, 117, 119, 121, 128, 228, 235, 247,
Plates 13, 14, 15

11:1–2, 4, 49, 68, 74–80, 83, 242

11:1–10, 57, 82, 225, 227

11:2, 51, 174

11:3f., 52, 228

11:4, 29, 52, 79

11:6–9, 3, 4, 12, 31, 150, 162, 218, 223, 226,
234–9, 243, Plates 36, 37

11:9, 141, 156

11:10, 21, 29, 32, 38, 46, 56, 84, 114, 156

11:16, 104

12:1–6, 58f., 189, Plate 6

12:2, 59

12:3, 53, 58f., 66, 114, 244, Plate 7

13–14, 176, 181

13–23, 156, 189

13:2, 156

14–21, 30

14, 3, 16, 53, 160

14:4–20, 189, 239

14:11, 83

14:12–15, 122, 160

14:20, 113, 248

15:1, 81

15:6, 169

16:1, 12, 31, 71, 80–2, 84, 95, 249

16:4–5, 227f., 243f.

18:1–2, 221

18:1–6, 193

18:3, 104

19:1, 49, 69, 137, 244

19:20–1, 154

20:1, 193

20:2–4, 146, 163

20:3, 193

21:11, 221

22:4, 50

22:8–11, 240

22:22, 3, 29, 49, 56

23:4, 144

24–27, 132, 175, 189, 193

24:4–14, 175, 239f.

24:10, 193f.

24:16, 1, Plate 1

24:20, 221

25:1–5, 114

25:6–8, 187

25:7–9, 132f.

25:8, 172, 174f.

26, 53, 133

26:1–6, 57

26:1–7, 149

26:1–12, 57

26:2, 105, 114, 134

26:3, 57, 133f., 150

26:7–19, 234

26:11–12, 233

26:13–21, 136

26:19, 104, 128, 133f., 186f., 221

26:20, 133

27:1, 190

27:9, 40

27:12–13, 221

28–29, 30

28:1f., 33

28:12, 217

28:14, 129

28:15–18, 167

28:16, 40, 49

29:1, 104, 169

29:9, 112, 123

29:10, 121

29:11, 189

29:11–12, 114, 123

29:11–14, 168

29:13, 30, 32, 109f., 114, 242

29:18–19, 224

30:1–17, 193

Index of Scriptural references

269

- Isaiah (*cont.*)
- 30:7, 190
- 30:15, 105, 215
- 30:21, 145, Plate 28
- 30:33, 146
- 31:1-9, 193
- 31:5, 203-5, 234f.
- 32:1ff., 31, 52, 227, 234
- 32:8, 134, Plate 29
- 32:13, 114
- 32:15-20, 222, 226f.
- 32:16f., 31, 226f., 240, 244
- 32:18, 104
- 32:20, 120, 124
- 33:2-10, 13-18, 57
- 33:7, 50
- 33:10, 50
- 33:13-18, 149
- 33:14, 53
- 33:22, 101, Plate 23
- 33:24, 238
- 34, 4
- 34:1, 3
- 34:4, 29
- 34:9-10, 221
- 34:14, 31, 165, 168, 170, 216, Plate 32
- 34:16, 132
- 35, 57, 165
- 35:1-2, 56, 69, 104, 223, 238
- 35:5f., 49, 172f., 224
- 35:6f., 238
- 35:8, 104
- 35:10, 54, 104, 174
- 36-37, 165
- 36-39, 30, 217
- 36:22, 166
- 37:16-20, 165
- 37:22, 214
- 37:32, 166
- 37:35, 105
- 37:36, 144, 166
- 38:1, 59
- 38:10, 59
- 38:10-20, 58
- 39, 193
- 39:5, 129
- 39:8-40:17, 110
- 40, 4, 24, 178
- 40-55, 178, 189, 195, 220, 222-5, 229, 231
- 40-61, 5, 25, 41
- 40-66, 18, 57, 149, 193, 212
- 40:1, 31, 71, 172, 195, 212
- 40:1-11, 57, 130f.
- 40:2, 144
- 40:3, 3, 24, 56f., 104, 135, 176
- 40:3-5, 30
- 40:6, 145
- 40:6-8, 126, 131, 174
- 40:7, 223
- 40:8, 11, 128-31, 169, 244f., Plate 25
- 40:9, 104, 114, 172
- 40:10-17, 57
- 40:11, 4, 31, 46, 57, 151, 172f.
- 40:12, 51, 209, 244
- 40:13f., 40
- 40:18, 209, 223
- 40:18-20, 139
- 40:21-26, 208
- 40:25, 209
- 40:27-31, 149
- 40:31, 161
- 41:1, 155f.
- 41:7, 126, 138f.
- 41:8, 116
- 41:10, 223
- 41:14-16, 189, 191
- 41:15, 104
- 41:19f., 104f., 240
- 41:21-4, 189f.
- 41:25, 174
- 41:27, 5, 104, 114
- 42-44, 30
- 42:1, 38, 49, 51, 137, 174, 244
- 42:1-4, 30, 35, 77, 80, 82, 152, 243
- 42:1-6, 187
- 42:1-13, 149
- 42:3-4, 155, 224
- 42:5-8, 114
- 42:6, 21, 32, 34, 38, 224
- 42:9, 114, 148
- 42:10, 57, 155
- 42:10-16, 57
- 42:13, 209
- 42:14, 31, 57, 73, 203f., 207-10, 234, 243f.
- 42:17, 139
- 42:18-19, 121, 224
- 42:25, 114
- 43:1, 230
- 43:1-3, 105, 191
- 43:1-7, 189, 220
- 43:2, 105
- 43:5-6, 155
- 43:8, 114
- 43:10-11, 223
- 43:15, 190, 230
- 43:18f., 114, 124, 208
- 43:22, 114
- 44:1, 116
- 44:2, 223, 230
- 44:3-5, 148

Isaiah (cont.)

- 44:6, 29
 44:9–20, 126
 44:13, 137
 44:15–17, 138, Plate 26
 44:22, 24
 44:26, 193
 44:28, 193
 44:28–45:1, 193, 217
 45, 155
 45:1, 49
 45:1–3, 168, 222
 45:1–7, 195
 45:2, 155
 45:3f., 31, 155
 45:6c–7, 223
 45:7–10, 193
 45:8, 12, 31, 57, 69–72, 82, 150
 45:9, 209
 45:9–11, 230
 45:10, 203, 207
 45:14, 31, 38, 155
 45:15, 143
 45:16, 155
 45:18, 223
 45:20, 114, 155
 45:21f., 31, 155
 45:22, 149, 155
 45:23, 33, 38, 114, 118, 155
 46, 137
 46:1f., 181
 46:3f., 203, 206, 210f.
 46:4, 148
 47, 189
 47:1, 167
 47:9, 181
 47:11, 181
 47:14, 148
 48:16, 51
 48:20, 193
 48:22, 3, 143
 49, 33
 49:1, 33, 73, 155f.
 49:1–6, 47, 187
 49:1–13, 23
 49:3, 188
 49:4, 33
 49:6, 3, 21, 32f., 38, 112, 152, 155, 224
 49:8, 33, 152
 49:8–13, 57
 49:11, 104
 49:12, 17, 154f., 192
 49:13, 57, 207
 49:13–17, 149
 49:14f., 203, 207, 211f., 244
 49:15, 31, 73, 144, 207, 234
 49:15f., 206
 49:16, 148f., 152
 49:17, 193
 49:21, 211
 49:24, 211
 50:1, 190
 50:4–6, 224
 50:4–9a, 187
 50:6, 50, 86, 88, 96, 244f.
 50:11, 23, 174
 51, 212
 51:1, 81
 51:2, 217
 51:3, 56, 152
 51:4–5, 110, 114, 124, 155, 224
 51:6, 223
 51:7–8, 223
 51:9, 139f., 164, 183
 51:9–10, 190, 193
 51:11, 104, 181
 51:14, 208
 51:23, 96
 52–53, 4, 30, 171
 52:1–7, 230
 52:1, 164, 195, 212, 214
 52:5, 109
 52:7, 39, 137, 147, 151, 157, 173, 191, Plate 24
 52:7–10, 57, 181, 190f.
 52:10, 38, 110, 155
 52:10–54:6, 110
 52:11, 111, 195
 52:13, 45f., 50, 117, 243
 52:13–53:12, 25, 110, 116, 127, 152, 182–88
 52:15, 33, 110, 114, 156, 177, 183f.
 53, 1, 4, 21, 23, 44, 46, 54, 83, 86–94, 98f.,
 100, 112, 117, 124, 128, 149, 173, 178f.,
 182, 195f., 201, 242, Plate 20
 53:1, 39f., 122, 182, 215
 53:2, 70, 86, 92, Plate 19
 53:2–3, 84
 53:3, 3, 4, 31, 93, 99, 172, 184, 201
 53:3–6, 173
 53:4, 30, 49, 83, 86, 91, 229, Plate 4
 53:5, 50, 83, 89, Plates 18, 33
 53:7, 50, 59, 84–9, 103, Plate 17
 53:8, 12, 31, 52, 91, 110, 114, 183, 185
 53:8f., 112, 224
 53:9, 50, 52, 117, 185f., 188
 53:11, 84, 103, 186f.
 53:12, 50, 92
 54:1–3, 114, 513f., 211f.
 54:1–10, 57, 73, 193, 208
 54:6, 203, 213
 54:13, 126, 141

Index of Scriptural references

271

Isaiah (cont.)

- 54:17, 147
 55, 149
 55:1, 29, 50, 53, 114, 160, 174
 55:3-5, 110, 224
 56:6f., 50, 244
 55:8-9, 208f.
 55:10-11, 132
 55:12, 220
 55:13, 54, 114
 56-66, 196f.
 56:5, 5, 105
 56:7, 3, 33, 38, 50, 180
 56:10, 112, 136
 57:1-2, 133
 57:1-4, 109
 57:4, 113
 57:15-16, 149, 243
 57:19, 5, 33
 57:21, 3, 143
 58:1-12, 111
 58:5-9, 149, 160
 58:6-12, 202, 225, 229, 244
 58:7, 135
 58:8, 50, 174
 58:11, 152
 59, 196
 59:9-15, 168f.
 59:14, 136
 59:16-21, 169
 59:19, 34, 155
 59:20f., 40, 56
 60, 4, 169, 212
 60-62, 224
 60:1, 31, 49
 60:1-6, 57, 69
 60:1-3, 29
 60:3, 55
 60:5, 29
 60:6, 34, 38, 49, 135, 159-60
 60:8-9, 153
 60:9, 17, 153, 155, 247
 60:11, 29
 60:13, 240
 60:17, 54, 244
 60:19, 29, 55, 174f.
 60:22, 103
 61:1f., 24, 30, 34, 44, 49, 51, 77, 80, 175, 201f.,
 223-6, 244, 247
 61:6-9, 57
 61:10, 65, 69, 72
 61:10-62:3, 58
 62:1, 105f., 153, 164
 62:1-5, 57, 212
 62:4, 3, 152, 163, 170, 175, 217
 62:4-7, 58, 211
 62:11, 50
 62:10, 104
 63:1-2, 86
 63:1-3, 50, 160f., 167, 243
 63:1-7, 94f., 137, 161, 196, 208
 63:3, 4, 29, 66, 86, 95-7, 151f., 163, 184, Plate
 16
 63:5, 97
 63:7-64:12, 207
 63:9, 97
 63:15-64:12, 110
 63:16, 209, 243
 64:1, 82
 64:6-7, 71, 148
 64:8, 209, 243
 64:9-12, 71, 135
 65:1-2, 33, 39f., 114, 121
 65:2, 112, 242
 65:2-3, 12, 18, 100, 109, Plate 30
 65:5, 148
 65:6, 208
 65:13, 50, 54, 115, 244
 65:15, 29
 65:17, 3, 29, 128, 153, 208, 238, Plate 38
 65:21-3, 238
 65:23, 209
 65:24, 141
 65:25, 31, 162, 238, Plate 38
 66:1, 66
 66:1-2, 168, 193
 66:2, 54f.
 66:3, 55, 114, 239
 66:5, 129
 66:7, 52
 66:7-9, 209
 66:7-14, 207, 209, 211f., 214
 66:9, 208, 220, 243
 66:10, 57, 72
 66:10-16, 57, 65, 234
 66:11-12, 73
 66:12, 150, 234
 66:13, 31, 57, 73, 174f., 203f., 209f., 234, 244,
 Plate 31
 66:15-16, 196
 66:18, 54, 114
 66:19, 50
 66:22, 52
 66:23, 125
 66:24, 23, 30, 52, 83, 99, 109, 196
Jeremiah
 1:5, 206
 2:20, 208
 2:32, 69

272

*Index of Scriptural references*Jeremiah (*cont.*)

3:2, 240
 3:9, 240
 6:16, 217
 18:20, 69
 23:14, 228
 31:19, 184
 31:20, 207
 31:22, 68, 104
 31:31–2, 110
 31:34, 141
 46–51, 189
 48:12, 208f.

Lamentations

1:12, 87

Ezekiel

3:12, 60
 9:4, 54
 16:49, 228f.
 25–32, 189
 28, 239
 44:2, 67

Daniel

3:25, 119
 7:10, 60
 9:24, 87, 119
 9:26, 87–119
 12:3, 134, 186f.
 13:59, 47

Susanna

59, 47

Hosca

1–2, 211
 11:1–4, 211

Amos

1–2, 189

Micah

4:1–3, 180, 223
 4:3, 117
 6:8, 55

Habakkuk

3:2, 119

Zechariah

11:12, 87

Malachi

2:17, 185

Matthew

1:1–17, 79
 1:22–3, 30, 31, 46, 65, 68, 127, 215, 239
 2:9, 76
 2:11, 34, 160
 2:23, 31, 76
 3:3, 21
 3:17, 35
 4:2, 56
 4:12–16, 34
 4:14, 21
 8:11, 34
 8:17, 21, 30, 91, 94, 229
 12:17, 21, 30
 12:18–21, 35
 13:10–17, 37
 13:14, 21
 15:7, 21
 15:8–9, 30
 17:1–8, Plate 7
 20:22, 47
 21:13, 33
 21:43f., 39
 21:33–41, 47, 84
 23:28–39, 47
 23:37, 203f., 248
 26:52, 23
 26:63, 88
 27:25, 113, 248

Mark

1:3, 56
 1:10, 204
 1:11, 35
 4:11, 37
 4:12, 23
 7:6, 21
 9:14, 53
 9:47f., 23, 30
 11:17, 33
 12:1–12, 39, 230

Luke

1:79, 34
 2:29–32, 33
 2:35, 85
 2:41ff., 225f.
 3:4, 21, 30, 56
 3:22, 35
 4:16–30, 34, 44, 202, 223f.
 4:17, 21, 25, 30

Cambridge University Press

978-0-521-56596-7 - The Fifth Gospel: Isaiah in the History of Christianity

John F. A. Sawyer

Index

[More information](#)*Index of Scriptural references*

273

- Luke (*cont.*)
 8:10, 37
 9:35, 35
 10:18, 53
 11, 35
 13:29, 34
 13:33-4, 47, 203f.
 19:46, 33
 20:9-19, 39
 22:37, 92
- John
 1:23, 21
 1:29, 90f., 94
 4:14, 152
 5:39, 132
 9:39, 38
 12:38-41, 21, 37f., 122
 15:1, 96
 15:5, 96
 21:15, 235
 21:16, 207
- Acts
 2:29, 33
 8:28, 21
 8:30, 21
 8:31-5, 88
 13:15, 25
 13:44-52, 38f.
 13:47, 34
 17:6, 108
 18:13, 108
 26:17-23, 34
 28:25, 21
 28:26ff., 37ff.
- Romans
 6:17, 130
 8:15, 39, 148
 8:19-23, 239
 9:2, 39
 9:27, 21, 39
 9:29, 21
 9:32f., 39f.
 10:10, 40
 10:15, 39, 191
 10:16, 21
 10:20, 21, 33, 40
 10:21, 100
 11, 36
 11:7, 40
 11:25-8, 40f.
 14:11, 33
 15, 32ff.
- 15:12, 46, 776
 15:41, 21
- 1 Corinthians
 13:16, 54
 14:25, 33
 15, 132, 175
 15:5, 172
 15:54, 187
 15:58, 33
- 2 Corinthians
 3, 36
 3:14-16, 121
 6:2, 33
 11:14, 53
- Galatians
 1:15, 33
 2:2, 33
 4:6, 39, 148
 4:11, 33
 4:27, 73
- Ephesians
 2:12, 17, 33
 6:15, 39
 6:5ff., 12
- Philippians
 2:8-9, 94, 96
 2:10f., 33
 2:16, 33
- 1 Thessalonians
 3:5, 33
 4:16-17, 221
- 1 Timothy
 2:8-15, 12
 3:1, 54
- 2 Timothy
 3:16, 43
- Titus
 1:7, 54
- Hebrews
 4-5, 94
 11:37, 47
- James
 5:7

Cambridge University Press

978-0-521-56596-7 - The Fifth Gospel: Isaiah in the History of Christianity

John F. A. Sawyer

Index

[More information](#)

274

1 Peter

1:23–5, 128, 174

2:8, 39

2 Peter

3:13, 238

Revelation

1:17, 29

3:7, 29

4:8, 29, 59–63

5:6ff., 84

6:14, 29

7:17, 187

14:1ff., 84

19:13–15, 96

19:15, 29, 97

21:1, 29

21:6, 29

21:23, 29, 55, 84

21:25, 29, 55

22:5, 29

22:13, 29

Index of Scriptural references

22:17, 29

4 Baruch

9:3, 60

3 Enoch

1:12, 60

22B:7, 60

35–40, 60

48B:2, 60

Testament of Adam

4:8, 60

Martyrdom and Ascension of Isaiah

1:7, 46

3:12, 46

4:19, 45

4:21, 46

5:14, 46

8:17–18, 60

11:16, 46

General index

- Abergavenny Priory 75
 Advent 31, 56f., 71, 78, 80f., 131, 135, 159,
 174–6, 191, 249
 Alexander the Great 193f.
 Alonso Schökel, Luis 211
Alternative Service Book 125, 195
 Ambrose 2, 54, 60, 122, 133, 147, 235
 Amiens Cathedral 75
 Amsterdam, Church of SS Nicolas and
 Barbara 91f., Plate 19
 ancestry of Christ 31f., 79–82, 117, 227f.
 Andrew of St Victor 10, 14f., 79, 127
 angelology 61f.
 Anglicans 9, 61, 71, 93f., 144f., 168, 171, 177f.,
 188, 191, 195, 220f.
 Annunciation, the 65, 67, 70f., 83, 137, Plate
 11
 anti-Catholic 130, 135–40, 155, 223
 anti-Judaism, antisemitism 5f., 15, 17f., 32, 36,
 100–3, 106–25, 138, 180f., 214, 221,
 246ff., Plates 14, 22, 30
 Antioch 111f.
 archaeology 11, 13, 178–182, 191–4
 Arianism 52
 Ariel 169, 175
 Ashton, Cyril 220
 Athanasius 122, 231
 Augustine 2, 8, 19, 47, 55, 86, 112f., 122, 179f.,
 244

 Bach, J.S. 8, 60, 64, 132, 135
 Bale, John 70, 82
 Bantock, Greville 175
 baptism 35, 53f., 77, 111, 114, 244
 Baptists 17, 148f., 153
 Barcelona 115f.
 Barr, James 178
 Barth, K. 18, 152
 Bartolommeo 59, 66, 87
 Barton, J. 9
 Basil the Great 54

Battle Hymn of the Republic 97
 Beauvais, Church of St Etienne 80
 Beethoven, Ludwig van 60
 Begrich, Joachim 191
 ‘Behold the mountain of the Lord’ 232
 Bellegambe, Jean 97
 Bellini, Giovanni 92
 Belloc, Hilaire 145
 Bernard of Clairvaux 85, 96
 Beulah 3, 152, 158, 163, 170, 211f., 217
 bias 19, 116, 229–30
 Bible, the 126–32, 141–17, 158, 244
Bible Moralisé 77, 81, 104, 137, 231, 235
 Bible Society 154
Biblia Pauperum 49, 70, 72, 76, 84, 87, 103,
 122f., Plate 31
 biblical gardens, Jerusalem 240
 biblical zoo, Jerusalem 238
 Bilu 103
 bishops 54, 241, 244
 black Americans 12, 88, 196
 Blake, William 18, 145, 163f., 170, Plate 28
 blindness of Jews 32, 35–40, 44, 101, 109, 112,
 114, 120–4, 242, Plates 14, 22
 blood 72, 88, 90, 95–7, 112f., 115, 117, 151, 159,
 161, 200, 230, 239, 243, 248
 Bonaventura 231
 Bonnard, P.-E. 8
 Bosch, Hieronymus 88
 Botticelli 120
 Boyer, Paul 221
 Brahms’ *German Requiem* 4, 8, 16, 18, 57, 131,
 169, 174f., 209
 breast 72f., 151, 210f.
 Bridges, Robert 93
 Britten, Benjamin 60, 167
 broken staff 123f., Plate 22
 Brougham triptych 95f., 164, Plate 15
 Browning, Robert 165, 216
 Brueghel, Jan 231, Plate 27
 bruised reed 158

Cambridge University Press

978-0-521-56596-7 - The Fifth Gospel: Isaiah in the History of Christianity

John F. A. Sawyer

Index

[More information](#)

276

General index

- Bultmann, R. 11
 Bunyan, J. 3, 170
 Buoninsegna, Duccio di 66
 Burkhard, Willy 175
 burning coal 61, 63f., 107, 123, 146–7, 152,
 Plate 21
 Byrd, William 8, 135
 Byron, Lord 16, 165f.
- Caldara, Antonio 173
 Calvin, John 123, 127–30, 139, 149
 canonical criticism 10, 197
 Canticle, Hezekiah (Isaiah 38:10–20) 58f.
 Canticle, Isaiah (Isaiah 12:1–6) 58f., Plates 6,
 7, 8
 Carey, William 153f.
 Carroll, Robert 146, 199f.
 Carthage 193f.
 Cassiodorus 122
 catacomb of St Priscilla 46, 76, Plate 3
 Catholics 3, 9, 14, 18, 57, 63, 68, 82, 94, 124,
 127, 131, 135, 137f., 146, 155, 175f., 188,
 191, 200, 203, 216, 224, 226, 229, 233f.
Chariots of Fire 161
 Chartres Cathedral 68f., 74f., 164, Plates 12,
 13
 chastity 73
 Chaucer, Geoffrey 83
 Chester Cycle 2
 Childs, B.S. 8, 14
 China 18, 154f.
 Christiani, Pablo 115–118
 christianization 5, 106, 178, 181, 241
 ‘christification’, see christianization
 Christmas 56, 159, 179, 191
 christology 31, 52, 57, 102
 Cima, Giambattista 67
 Clement of Rome 43, 54, 59
 Clements, R.E. 9, 14, 197
 Columbus, Christopher 153, 168
 comparative interpretation 18, 244
 comparative philology 178f., 182–5
 Conches, Church of Ste Foi 97, Plate 16
 ‘consolation readings’ 5, 25, 41
 Constantine 47
 Coresh, David 222
 Cowley, Abraham 165
 Cowper, William 140, 144, 153, 207
 Cox, Kenyon 217, Plate 32
 Cox, Arthur Cleveland 156f., 160f.
 Cranach, Lukas 84, Plate 20
 Crane, Hart 168
 creation 51, 61, 128, 165, 190, 208ff., 219, 223,
 230, 238ff.
 Cremona Cathedral 66f., Plate 9
- Crosby, Fanny 151
 cross 50, 54, 58f., 72, 84f., 88f., 91f., 94–101,
 103, 113, 152, 164, Plates 8, 15
 crucifixion 87, 91f., 94f., 98ff., 100f., 113,
 Plates 15, 20, 23
 Cuyck, Church of St Martin 95
 Cyril of Alexandria 49, 54f.
 Cyrus 168, 193, 195
- Daly, Mary 200
 Daniel 87
 Dante 48, 160
 Daphni, Church of 66
 Daughter of Zion 145f., 199f., 211–13
 Dead Sea Scrolls 5, 9, 24, 104, 181, 186, 192,
 245f.
 decide 101, 112, 114
 Delitzsch, Friedrich 180f.
 demonization of the Jews 122
 Deutero-Isaiah or ‘Second Isaiah’ 23, 148,
 178, 189, 191, 195f., 199, 208, 211, 222ff.,
 231
 Diestel, L. 7, 14
 Dijkstra, Bram 217
 Döderlein, J.C. 178
 Donne, John 134
 Dorchester, Oxfordshire (Abbey Church) 75
 Drayton, M. 59
 Driver, Godfrey Rolles 182
 dross 151f.
 Dublin Bible 76
ductio Christi 89f.
 Duhm, B. 9, 14, 178, 187f.
 Dunbar, William 71
 Dürer, Albrecht 92
 Durham Cathedral 161
 Durham manuscript of Jerome’s
 Commentary 1f., 66, Plate 1
 Dylan, Bob 176
- East India Trading Company 153
 Eastern Orthodox 9, 62, 64, 105f.
 Ebed Yahweh, see ‘Servant Songs’
 Ecclestone, Alan 168, 221
 ecumenism 222f.
 Edinburgh, St Giles Cathedral 136f.
 education 126, 141–3
 Egyptian Christians 154
 Eliot, George 170
 Eliot, T.S. 169
 Elliot, Charles 230f., 234
Emmanuelle 170
Emitte agnum 80–2, 84, 95, 249
 empirical 17
 environmentalists 239f., 241

General index

277

- epitaphs 53, 132–4, 144f., 174f., 201, Plates 29, 33
 'Es ist ein Ros' entsprungen' 78
 Ethiopian Christians 225
 eucharist 31, 42, 53f., 59–64, 85, 96, 102, 114, 146, 236, 244
 evangelical tradition 17, 141–157
 Evans, Craig 36, 122
 Evetts, L.C. 63, Plate 21
 Exeter Gospel Book 66
 Ezekiel 69, 163, 197
- faith 55f., 215, 223, 244
 fall of the Egyptian idols, the 49f., 137
 female images of God 57f., 66, 174, 199, 203–11, 234, 243f., Plate 31
 feminism 3, 12, 19, 31, 66, 149, 196, 198ff., 241
 Fiesole (Convent of St Francis) 67
 Fiorenza, Elisabeth Schüssler 245
 Fishbane, M. 9
 Fletcher, Neil 225f., 248
 'Fling' out the banner' 156
 Florence (Church of Santa Croce) 66
fons pietatis 97
 forgiveness of sins 61, 63f., 90f., 94, 114, 148, 151f., 172, 229
 Fox, George 237
 Francis of Assisi 85, 92
 Freedman, D.N. 132
 friars 101f., 115f., 122–4
 funerals 53–5, 57, 132–4, 171, 174f., 189, 209
- Gadamer, H.-G. 12
 Gaddi, Taddeo 66
 Gerhardt, Paul 93
 Gesenius, W. 9, 178
 Gideon's fleece 70
 Giesbeck (Church of St Martin) 68
 gifts of the spirit 32, 51, 74, 94f.
 Glennie, Evelyn 175
 Goethe's *Faust* 165, 216
 Good Friday 93f., 124f.
 Gospels, the 21–3, 25–41, 43
 Gregory of Nazianzus 119
 Grünewald, Matthias 67, 89, 91, Plates 11, 18
 Gutiérrez, Gustavo 229f.
 Guy Fawkes 148
- Habington, W. 59
haftaroth 5, 24f.
 Hall, Joseph 59
 Handel's *Messiah* 3f., 8, 11, 14, 16, 18, 39, 57, 93, 131, 142, 147, 151, 158, 171ff., 179, 184
- Hanson, Paul 196f.
 Harris, Robert 168
 Hauerwas, Stanley 237
 Havergal, Frances Ridley 150
 Haydn, F.J. 60
 healing 229
 Heber, Bishop Reginald 60, 62f., 155
 Heerden, Karen van 238
 Heine, Susanne 199
 hell-fire 52f., 83, 99, 148
 Hephzibah 170, 212f., 217
 Herbert, George 160f.
 Herebert, Friar William 161
 Hezekiah 7, 24, 30, 45
 Hicks, Edward 150, 236ff., Plates 36, 37
 Hildesheim (Michaeliskirche) 66, 75f.
 Hill, C. 7, 142
 historical criticism 15, 177ff., 180, 194–7, 244f.
 Hobbes' *Leviathan* 53
 Holocaust 5, 105, 143, 168, 196
 'Holy, Holy, Holy' 60, 62f., 159f.
 Hope, Stanley 225
 Hopkins, Gerald Manley 161
 Horne, Charles Sylvester 232
 'How beautiful are the feet' 39, 147, 151, 157, 173, 191, 231, Plate 24
 Hugh of St Cher 2
 Hugo, Victor 95, 164
 humility 55
 hymns 18, 149–52, 155–7, 158, 190f., 206, 207, 220, 223
- 'I sing of a maiden' 70
 idolatry 15, 126, 128, 137–40, 154f., 223, 239, Plate 26
imago pietatis, see also 'man of sorrows' 92
 Immaculate Conception, Feast of the 65, 67
 Immanuel 3, 49, 215
 incarnation 42, 52, 70, 102
 India 17
 Inner London Education Authority 225f., 248
 Innocent III 101
 interpretation, history of 9–11, 13f., 17, 19, 43, 86, 244
intifada 214
 intratextuality 10
 Irenaeus 54
 Isidore of Seville 2, 10, 49, 86, 102, 108, 113ff., 123, 248f.
 Islam 7, 42, 113, 137f., 155, 222
 Israel, State of 104f.
- Jennens, Charles 171–3
 Jeremiah 21, 68f., 87, 176, 197

- Jerome 1f., 10, 14, 19, 39, 44f., 48f., 54f., 61, 77f., 86, 102, 120, 122, 127, 147, 186, 204f., 208, 235, Plate 1
- Jerusalem, Russian Orthodox Cathedral 105f.
- Jerusalem, St George's College 240
- Jesse tree 4, 64, 74–80, 84, 94–6, 99, 121, 164, 223, 235, Plates 13, 14, 15
- Jesus 3f., 23–5, 241–4
- 'Jews for Jesus' 124
- John Chrysostom 2, 62, 64, 102, 108, 111f., 122, 148
- Johnson, Paul 3
- jokes 144f.
- Jones, D.R. 196
- Jordaens, Jacob 138, Plate 26
- Joseph 73
- Joseph and Aseneth* 211
- Joubert, John 71, 175
- Judaism 4f., 23f., 58f., 60, 103–6, 219
- Judgement Day 96f.
- justice 15, 31, 72, 81f., 134, 150f., 169, 190, 203, 221–31, 243
- Justin Martyr 47–9, 59, 108–11, 114, 122
- Kempis, Thomas à 143f.
- Key of David, the 3, 49
- Knesset, Jerusalem 238
- Knox, John 136f.
- Krakow 71
- lactating Virgin 72f.
- lamb 50, 59, 80–2, 84, 87–91, 95, 157, 173, 235, 249, Plates 8, 17
- Lambeth Bible 76, 121, Plate 14, 121
- Lamia 216f.
- Lausanne Cathedral 51
- law 34, 107, 110, 120f., 123f., 243, Plate 23
- Le Brun, Charles 4, 67, Plate 2
- Le Clerc, Sebastian 236
- lectionary, Christian 57, 94, 131, 158, 191, 194ff., 206, 227, 234, 249
- lectionary, Jewish 4f., 25
- Leipzig 135
- Leonardo da Vinci 81
- leprosy 91
- Leviathan 190
- liberal 134, Plate 29
- liberation theology 1, 34, 82, 149, 202, 226–30, 244, 247
- Liddell, Eric 161
- 'Lift up your heads' 155
- Light to the nations 3
- Lilith 3, 31, 158, 165, 170, 216–19, Plate 32
- literal sense 44f., 127f.
- Loades, Ann 203
- Lohfink, Norbert 224
- Longenecker, R.N. 22f., 29
- Lowth, Robert 18, 163, 178
- Luke 30
- Luther, Martin 8, 11, 14, 16, 18f., 64, 71f., 123, 126–33, 135f., 138f., 141, 174f., 244, 246
- Lyndesay, David 136
- Macaulay, Lord 161
- MacDonald, George 164, 216f.
- Macmillan, J. 57, 175
- McFague, Sally 201, 203, 210
- McKane, W. 10
- Mahershalalhashbaz 146, 170
- Mâle, Emile 84
- Mallea, Eduardo 169
- Man of Sorrows 3, 73, 82–4, 92–4, 99, 158, 188
- Mantegna, Andrea 52, 203
- Mapu, Avraham 104
- Marrov, J. 85f.
- Martini, Simone 67
- martyrdom 7, 45–7, 98f., 107, 135, 137, 187, 241, Plates 5, 6
- marxism 19, 229, 234
- Matthew on Isaiah's shoulders 68, Plate 12
- Maurois, André 169
- Mellers, Wilfrid 175
- Mendelssohn's *Elijah* 4, 173f.
- Messiah 4, 21, 30–3, 76f., 102, 107f., 116–18
- Methodists 147ff., 149, 232
- Micah 232
- Michelangelo 67, 87
- Milton, John 3, 16, 18f., 53, 159f., 169
- Miranda, J.P. 18f., 227–30, 234
- missionaries 1, 33f., 110, 114, 152–7, 223, 241, 247
- Moissac (St Peter's Church) 67
- Moltmann, Jürgen 210
- monasticism 56–8
- monotheism 31, 155, 223
- Montanism 54
- Montency, Georgette de 235f.
- Monteverdi, C. 61f.
- mother, God/Christ as 203–11, 234, Plate 31
- Mothering Sunday 210f.
- Mozart, W.A. 60
- Muhammad 137–9
- Muilenberg, James 207
- Musgrave, Thea 71, 175
- Mystère d'Adam* 118
- Nahmanides 115–18
- Nantwich 120

- Nativity, the 4, 21, 31f., 42, 169f.
Ne irascaris 135
 new heavens and a new earth 3, 47, 238,
 Plate 38
New Jerome Biblical Commentary 9
New Revised Standard Version 9, 81, 216
 'New Testament' 6, 43, 136, 173
 New Zealand 157
 Newcastle upon Tyne, St Silas Church 63,
 Plate 21
 Nicholas of Lyra 123, 127
 North, C.R. 188
- O Antiphons 56–7
 'O come O come Immanuel' 56f., 78f.
 'O for a closer walk with God' 140
 'O sacred Head sore wounded' 93
 Ochiltree, Edic 143
 Ockolampadius 127
 'Old Testament' 1, 6, 43, 86, 113, 115, 119,
 174, 180f., 245
 Oliphant, Mrs 99
 Origen 120, 122
 original meaning of the text 8f., 11, 13, 16,
 19f., 82, 178, 184f., 188, 194, 196f., 204,
 214, 228, 244–50
 Orvieto Cathedral 235
 Ostriker, Alicia Suskin 218
 Otto, Rudolph 60
 Our Lady of Lourdes 65
 Owen, Wilfred 167
 ox and the ass, the 4, 31, 42, 49, 119f., 124,
 223
 Oxford 147
- Paisley, Revd Ian 147
Paradise Lost 3, 16, 53, 160, 169
 Paraphrases 149, 232
 Paris, Sainte-Chapelle 74, 137f., 140
 passion narrative, the 15, 50, 85f., 102f.,
 Plates 18, 19, 20
 patristic exegesis 12, 19, 31, 43–5
 Paul 21, 32f., 38–41, 100, 235, 241
 peace 31, 105, 133f., 137, 150f., 173, 221f.,
 226f., 232–4, Plate 24
 Peaceable Kingdom, the 4, 15, 150, 156, 223,
 234–9, 243
 Pelikan, J. 15, 18
 Penn, William 237
 Perugino, Pietro 66
 Peshitta 2, 9
 Piero della Francesca 87
Pilgrim's Progress 3
 Pius IX 100
 Plaskow, Judith 219
- Plath, Sylvia 169
 poor, good news for the 3, 12, 30, 49, 52, 135,
 173, 202, 223ff.
 Pope, Alexander 161f., 169, 236
 Prayerbook (1662) 125, 171
 preaching 64, 146f.; *see also* sermons
 'pre-critical' commentators 10
 pre-existence of Christ 52
 Presbyterians 131, 144, 147
 Prescott, H.V.M. 168f.
 presuppositions 11, 19
 priests 18, 57
 Prince of Peace 3, 49, 106, 150
 Princeton Index of Christian Art 235
 prophecy 221
- Quakers 150f., 154, 236f.
 Queen Victoria 132, Plate 29
 Qumran, *see* Dead Sea Scrolls
- Rabanus Maurus 51
 Rabin, Y. 5, 105
 Rafaellino del Garbo 67
 Raphael 134
 Rapture, the 221
 Rashi 10
 reader-response 11
 redaction criticism 10
 Redhead, Brian 4
 Reformation 15f., 19, 64, 84, 123, 126–40, 214
 Reims Cathedral 75
 Rembrandt 92
 Renan, E. 4
 resurrection 21, 45, 50, 52, 66, 132, 186f.
 Rethel, Alfred 67f.
 Revelation 28–30, 163f.
Rezeptionsgeschichte 11
 rhetorical criticism 10
 Rice, Tim 176
 Rogerson, J.W. 14
 Rome, Church of Sant'Agostino 134
 Rome, Church of San Gregorio 100, Plate 30
 Rome, Church of St Priscilla 46, 76, Plate 3
 Rome, Piazza Mignanelli 67
Rorate 57, 69–72, 82, 150f., 170, 175, 223
 Rosenberg, David 168
 Rossetti, Dante Gabriel 165, 216
 Royal Mausoleum, Frogmore 134
 Rubens 92, 166
 Ruether, Rosemary Radford 200ff., 218f.
 Ruskin, John 232
 Ruth 81
- sacred texts 13f.
 sadomasochism 85f.

- St Paul's Cathedral, London 225f., 248
 St Valentine's Day 223
 Salvation Army 151f.
 'salvation oracle' 189, 191, 220
Sanctus 42, 54, 59–64, 158f., 170, 246
 Sandys, Edwina 201
 Santiago de Compostela 75
 Sassoon, Siegfried 167
 'Saviour, sprinkle many nations' 156, 177, 183f.
 saw 47, 64, 98f., 107, 241, Plate 6
 scapegoat 90–1, 229
 Schiller, G. 19, 85, 93
 Scott, Sir Walter 143
 scripture, see Bible
 'Second Isaiah', see Deutero-Isaiah
 Second Vatican Council ('Vatican II') 8, 16, 18, 124, 131, 222, 226, 229, 234
 Seitz, C.R. 197
 Sennacherib 7, 16, 24, 30, 105, 165ff., 193
 Septuagint (LXX) 9, 37, 43f., 185, 187
 seraphim 4, 59, 61ff., 123, Plate 21
 sermons 14, 35, 45, 112, 118, 130ff., 134, 136f., 139, 146–9, 223, 225
 'Servant Songs' 23, 33, 153, 183, 187ff., 201
 Shakespeare, William 159, 169
 shearing the lamb 88f., Plate 17
 Shelley, Percy Bysshe 163
 shepherd, the good 4, 31, 46, 151, 172f.
 Sibyl 48
 sign of the cross, the 54
 Silkin, Jon 238
 Simpson, O.J. 213
 Sinim, the land of 18, 154, 192
 Sistine Chapel 67
 Six Day War 232
 Skriver, Karl Anders 239
 Sluter, Claus 83f., 87f., Plate 17
 Smalley, Beryl 15
 Smith, W.R. 133f.
 Sodom and Gomorrah 40, 109, 112, 228f.
 Soelle, Dorothee 202f.
 Solomon, Simeon 199
 Soper, Lord 232
 Souillac (Cathedral) 67, 87, Plate 10
 Spaandam, Reformed Church 238
Speculum Humanae Salvationis 98
Speculum Humanae Vitae 94f., 164
 spiritual sense 44f.
 Spurgeon, Charles 148–9
 Stanton, Elizabeth Cady 198–200
 stations of the cross 91f., Plate 19
 Statius 48
 Steinbeck, John 96
 Stevenson, Robert Louis 170
 stigmata 92
 Strolz, Walter 222f.
 suffering Messiah 21, 33, 44, 46, 86f., 92, 102f., 110, 116f., 226
 swords into ploughshares 3, 15, 31, 105, 135, 158, 223, 226f., 231–3, Plates 27, 34, 35
 Synagoga caeca ('blind synagogue') 120ff., 246, Plate 14
 Tansman, Alexandre 175
 Targums 5, 9, 23, 61f., 76f., 81
Te Deum 60
 Temple 21, 30, 33f., 193, 242f.
 Tennyson, Alfred Lord 62, 167f.
 Tertullian 60, 102, 111, 122, 187, 231
 textual emendation 185ff.
 Third Isaiah 196f.
 Thomas, D. Winton 182
 thorns 89–90
 Titian 92
 Tortosa 118, 248
 Transfiguration, the 58
 Tribble, Phyllis 198, 200f.
 Trinity 31, 42, 51, 61f., 107, 111, 244
Trisagion 59
 Troyes Cathedral 95f.
 Tutu, Archbishop Desmond 225, 233
 United Nations building 117, 232
 Utrecht Psalter 58, Plate 7
 vegetarianism 238f.
Veni Emmanuel 56f., 158, 175, 223
 Verdi, G. 60
 Veronica 92, Plate 19
 vineyard 38–40, 47, 84, 147, 158, 230
 Virgil 47f., 160f., 239
 Virgin Birth 46, 71, 102, 111, 127, 185, 215, 226
 Virgin Mary, coronation of 69, 80
 Virgin Mary, cult of 1f., 15f., 64–82, 83f., 179, 211, 214
 Vitringa, C. 127, 177
 voice crying in the wilderness 3, 56
 Vuchetich, Evgeniy 232
 Vulgate 1f., 9, 16, 58, 69f., 127
 Waco, Texas 222
 Waite, Terry 225
War Requiem 167
 Warner, Marina 69
 Webber, Andrew Lloyd 176
 Weidner von Billeburg, Paul 100f., Plate 23
 Weinberg, Jacob 175
 'wells of salvation' 58, Plates 7–8

Cambridge University Press

978-0-521-56596-7 - The Fifth Gospel: Isaiah in the History of Christianity

John F. A. Sawyer

Index

[More information](#)*General index*

281

- Wesley, Charles 152
 Wesley, John 131f., 147f., 152, 156
 West, Benjamin 64
 Westall, Richard 236
 Westermann, C. 14
 Whittier, J.G. 150f.
 wilderness 3, 24, 56, 104, 165, 168, 227, 240
 Wilcs, M. 3
 Wilson, R.R. 195f.
 winepress 4, 50, 94–9, 137, 151f., 160f., 163f.,
 167f., Plate 16
 Winwick Parish Church 98, Plate 5
Wirkungsgeschichte 12
 wise men from the east, the 34, 76, 159
 Wither, George 165
 Wittenberg 130ff.
 Wittenberg Bible 84
 Witz, Conrad 123, Plate 22
 wolf dwelling with the lamb, the 3, 31, 218,
 226, 234ff.
Woman's Bible, The 198ff.
Women's Bible Commentary 198
 womb 205ff.
 Word of God, the 15, 126, 128–31, 169, 246,
 Plate 25
 wounds and sores 90
 Wycliffe Bible 2
 YMCA, Jerusalem 63, 106
 Yad va-Shem 5, 105
 York Cycle 2, 70
 York Minster 74
 Zionism 5, 103–6